



# Теледень

# СЛАВУТИЧ

№ 17 (261) 22 апреля 2004 года



## АВТОЦЕНТР

автозапчасти ремонт обслуговування

## ВОЛГА ГАЗЕЛЬ СОБОЛЬ

м. Чернігів, вул. Любецька, 46в,  
тел. 178-228, 178-338, 178-448



**ПРОПОНУЄ за цінами виробника:**

ТАВРІЯ ОPEL  
СЛАВУТА NISSAN  
СЕНС DАCІА  
ЛАНОС  
НУБІРА 2

**КРЕДИТ до 5 років, ГАРАНТІЯ, СЕРВІС ВАЗ**

Автосалони в Чернігові: пр-кт Миру, 231 8(04622) 56190  
вул. Квітнева, 1В 8(04622) 58275

### ЗБИРАТИ КОШТИ, ОРЕНДУВАТИ КВАРТИРУ ЧИ КУПУВАТИ ЇЇ В КРЕДИТ?

Квартирне питання для наших співвітчизників завжди було актуальним, а бажання жити у власній квартирі, окремо від близьких, але іноді таких настурливих родичів, мабуть, найзаповітніша мрія більшості наших читачів. Однак ціни на житло зростають і зібрати кошти на повну вартість квартири стає все суцужніше. Що ж усе-таки вигідніше: збирати протягом багатьох років на заповітну окрему житлоплощу, орендувати, віддаючи "чужому дядькові" зароблені кровні гроші, або взяти в банку кредит і купити квартиру вже зараз? Ви-являється, вигідніше купити житло за допомогою банківського кредиту. Чому? Про це розповідає Ірена Кільчицька, віце-президент одного з найбільших банків України — "Правекс-Банку".

Ірено Реонольдівно, чи дійсно за допомогою якого банку людина може придбати квартиру або будинок, не маючи повної суми? — Так, дійсно. Оформивши кредит у "Правекс-Банку", можливо придбати будь-яку квартиру або будинок на дуже вигідних умовах: 20 — 30% від вартості квартири сплатити з власних заощаджень, а на 70 — 80%, що залишилися, взяти кредит у нашому банку під вигідну процентну ставку, приблизно

но 14% річних. Повертати кредит можливо протягом 10 — 15 років. При бажанні і можливості можна повернути його достроково. Такий тривалий термін повернення кредиту робить щомісячні виплати необтяжливими для сімейного бюджету.

А може, вигідніше орендувати квартиру, ніж брати кредит на її купівлю і сплачувати відсотки за кредитом?

Напевно вигідніше взяти кредит. Це можливо прорахувати на прикладі. Ви бажаєте придбати квартиру за \$20 000 на термін 15 років, і банк надасть такий кредит під 14% річних, отже:

1) при вартості квартири \$20 000 ваш внесок становить 20%, тобто \$4000, у такий спосіб банк надасть вам \$16 000.

2) \$16 000 поділимо на 180 місяців (15 років): виходить, що протягом 15 років ви повинні щомісяця погашати тіло кредиту по \$88;

3) плюс відсотки, що складають у перший місяць (а це найбільша виплата, оскільки щомісячно сума відсотків зменшується) = \$16 000 x 14% річних / 12 місяців = \$186.

Це означає, що ваша найбільша виплата за кредитом складе: \$88 (основна сума) + \$186 (%) = \$274.

Погодьтеся, що це не велика ціна за можливість жити у власній квартирі. Якщо ви знаходитеся перед вибором: орендувати житло і сплачувати оренду платити чужій людині протягом часу, коли Ви збиратимете потрібну суму на купівлю квартири, або купити її вже зараз у кредит і сплачувати багато менші гроші як відсотки за кредитом, то з д о р о в и й глузд, певна

рід, вказує на другий варіант. — А може, краще жити з родичами, збирати на власну квартиру і не вдаватися до послуг банку?

Можливо, якщо вам подобається свої найкращі роки прожити з родичами в одній квартирі. Тоді свою квартиру взагалі можна не купувати. А для тих, хто вважає, що краще збирати гроші, ніж узяти банківський кредит, наведу лише один аргумент: протягом двох останніх років ціни на житло постійно зростають. Це зростання буде продовжуватися і далі. За найскромнішими прогнозами фахівців, за десять років квартири подорожують мінімум удвічі. А за ті ж десять років сума відсотків за кредитом, виданим

нашим банком на купівлю квартири, не набагато перевищить половину її вартості. І всі ці десять років ви будете жити у власній квартирі! А якщо кредит погасити достроково, це дозволить заощадити ще й на сплаті відсотків...

Таким чином, людина, що купує квартиру в кредит на пільгових умовах "Правекс-Банку", стане тільки багатшою. Вже зараз багато наших співвітчизників очолюють споживчі товари — меблі, побутову техніку — у кредит. Але усі ці речі на кілька років. Чому ж не придбати в кредит дійсно цінну річ — нерухомість?

Дуже цікаво. Хоч у мене і с приватизована квартира, але для своєї підростаючої доньки я, напевно, придбаю квартиру в кредит за допомогою "Правекс-Банку". Як найдетальніше довідатися про умови кредитування?

Щоб докладніше довідатися про програму кредитування на купівлю житла в нашому банку і про інші банківські продукти, ви можете зателефонувати 8-800-500-4-500 (цілодобово, усі дзвінки абсолютно безкоштовні). Ми завжди вам раді!

**КРЕДИТНИЙ ПОРТФЕЛЬ "ПРАВЕКС-БАНКА" ПРЕВЫСИЛ 1 МЛРД. ГРИВЕН**  
Київ 9 апреля, УНИАН. Кредитный портфель АКБ "Правекс-Банк" (Київ) составил 1 млрд. 14



### ПРАВЕКС-БАНК

млн. грн., повідомили в банку со ссылкой на вице-президента банка Ірену КИЛЬЧИЦКУЮ.

По її інформації, по всій системі "Правекс-Банка" за год кредитний портфель збільшився майже в 2 рази, или на 502 млн. грн. При цьому приріст кредитного портфеля відбувся в основному за рахунок кредитування фізических осіб, об'єм кредитування яких зріс на 280 млн. грн.

В банку уточнили, що на сьогоднішній день в структурі кредитного портфеля 42% складають кредити юридическим особам; 58% — кредити фізическим особам, из которых 75% — іпотечные кредиты, 15% — автокредиты и 10% — потребительские кредиты.

Справка УНИАН. АКБ "Правекс-Банк" створено в 1992 році. Обслуговує більше 33 тис. юридических і більше 330 тис. фізических осіб. В структурі банку около 300 філіалів і відділень, працюючих во всіх регіонах України. Кількість банкоматів АКБ "Правекс-Банк" становить порядка 200. По об'ємам емісії пластикових карточек "Правекс-Банк" займає 6 місце в Україні.

Ліцензія НБУ №7 від 03.12.2001р.

### ТЕХНИКА для ДОМА

ул. Кольцевая, 20, тел. (0462(2)) 3-60-22, 95-21-21

БОЛЬШОЙ ВЫБОР АУДИО-, ВИДЕО- И БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ  
САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ В ГОРОДЕ

**СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА LG WD-80180N** (дисплей, класс стирки А, 5 кг загрузки, 60x44x85) **1892,00 грн.**

**ТЕЛЕВИЗОРЫ ВИДЕОПЛЕЕРА ХОЛОДИЛЬНИКИ МПЕЧИ МУЗЫКАЛЬНЫЙ ЦЕНТР Samsung** (караоке, MP3, DVD) **1996,00 грн.**

от 630,00 грн.  
от 399,00 грн.  
от 1000,00 грн.  
от 420,00 грн.

**КРЕДИТ НА 2 ГОДА**  
ДОСТАВКА, ГАРАНТИЯ, УСТАНОВКА

### СЕТЬ РЕСТОРАНОВ БЫСТРОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ "МАСТЕР КУК" ИЩЕТ ПАРТНЕРОВ ДЛЯ ОРГАНИЗАЦИИ СОВМЕСТНОГО БИЗНЕСА В г. СЛАВУТИЧЕ

**МАСТЕР КУК**  
ЗАВЖДИ СМАЧНО

(0462) 106-555, (067) 768-57-26

*Мебель мягкая, как облака!*

• ИЗГОТОВЛЕНИЕ ЛЮБОЙ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ  
• БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА В г. СЛАВУТИЧ  
• ЧЕСТНЫЙ БЕСПРОЦЕНТНЫЙ КРЕДИТ  
• ДВУХЛЕТНЯЯ ГАРАНТИЯ

г. Чернігів, просп. Миру, 53 (дом быта), ком. 502 (близк.),  
выставка-салон ком. 307, тел. 17-43-12



Купуємо акції "ЦЕНТР-ЕНЕРГО" (1,60 грн.) "ДОНБАС-ЕНЕРГО" "УКРТЕЛЕКОМ" "КИЇВБЛЕНЕРГО" "УКРНАФТА"

Акції не оподатковуються РОЗРАХУНОК ВІДРАЗУ  
8 (04622) 3-24-74  
8 (0462) 10-16-19  
8 (067) 9-010-266

### "МАТЕРІАЛИ-ІНСТРУМЕНТ" Magatic

тиждень вражаючих цін

купуй ДЕШЕВО тут

3% знижка субота ввечері

прирізка АСП

WALER Інструмент

молоток 200 гр.	3,70
рулетка 2 м.	3,96
бокори́з	8,96
сікатор	8,96
пилка	4,70

скло віконне озорчате вітринне  
+10 шт. ШТАПУКУ

м. ЧЕРНІГІВ, пр-в. Палаціна, 18-А тел. /0462/ 164-404  
м. СЛАВУТИЧ, кв-л Московський, 3 тел. /04479/ 2-23-62

**BAZ IЖ ГАЗ HONDA NISSAN HYUNDAI KIA OPEL SKODA RENAULT**

**HONDA АВТОЦЕНТР**  
www.delo.cn.ua/PEGAS  
Чернігів, пр-т Миру, 89. Тел./факс (04622) 2-50-64, 7-34-93.

**АВТОМОБІЛІ 2004 РОКУ**  
Гарантія, сервіс, кредит до 5 років.

А/шини, легкосплавні диски. А/масла, антифризи. Акумулятори ІСТА. Аудиотехніка. Охоронні системи. АТV квадроцикли, мотоцикли, скутери, снігоходи, водні мотоцикли, мотори, для човнів водняні насоси, електростанції, генератори "YAMAHA", "HONDA".

Покупуючи автомобіль ПОДАРУНОК!

На автомобілі ВАЗ гарантія 2 роки!

**ТЕРМОЛЕКС**

Кондиционеры (бытовые, полупромышленные, промышленные), поставка, монтаж и обслуживание

Системы вентиляции (магазины, кафе, производственные помещения)

Кулера - аппараты для фильтрации, нагрева и охлаждения питьевой воды (+ холодильник)

(0462) 174-242, 175-499

**АКЦІЯ!**  
з 02.04.2004 по 25.06.2004

Розіграш 4 автомобілів серед покупців ГАЗ, УАЗ, ІЖ або ВАЗ-2106

Краще автомобіля - два автомобіля за ціною одного!

Телефон акції: 8-800-50-500-50

**АИС**  
АВТОІНВЕСТИЦІЇ

www.ais.com.ua

ЗІЛ ГАЗ ВАЗ ПАЗ УАЗ ІЖ УРАЛ КАМАЗ  
підприємство корпорації усі моделі та модифікації  
м. Чернігів, вул. 50-ти річчя ВПКСМ, 58 тел.: (04622) 2-41-43,  
(0462) 106-331, 101-119 Дилер: (04622) 4-11-33  
нові автомобілі продаж гарантія сервіс кредит до 4-х років

## СЛАВУТИЧ ДЕНЬ ЗА ДНЕМ

### ПРЕС-ТУР ДО СЛАВУТИЧА

Напередодні Днів пам'яті Чорнобильської катастрофи представники ЗМІ різних рівнів виявляють великий інтерес до чорнобильської теми. Днями місто відвідали п'ятнадцять журналістів з України, Росії та Білорусі. Організаторами цього прес-туру виступила громадська організація "Російський медіа-центр". Його програмою передбачалося ознайомлення з життєдіяльністю Славутича після закриття Чорнобильської АЕС, відвідування ЧАЕС та міста Прип'яті.

В Славутич гості побували у двох лабораторіях Міжнародного Чорнобильського центру, на підприємстві "Кронпак" — суб'єкті СЕЗ "Славутич", дитячому садку "Крунк". В залі засідань міськвиконкому відбулася зустріч з міським головою Володимиром Удовиченком.

### НА ЗАСІДАННІ ВИКОНКОМУ

14 квітня відбулося чергове засідання виконавчого комітету, на якому міський голова Володимир Удовиченко проінформував про недостатнє фінансування державою окремих заходів, програм та рішень, спрямованих на забезпечення соціального захисту працівників Чорнобильської АЕС та жителів Славутича. Бюджет міста на 2004 рік сформовано з дефіцитом 6 млн. грн., при обсязі перерахування з міського бюджету до державного — 3,9 млн. грн. Так, за станом на 01.04.04 заборгованість міського бюджету становить 1,4 млн. грн.

Для утримання СМСЧ-5 було заявлено на 2004 рік 9,9 млн. грн., а затверджено 5,2 млн. грн., що складає 52% від розрахункової потреби в коштах на утримання цього медичного закладу. Дотепер існує борг у розмірі 700 тис. грн. перед будівельниками за виконані роботи з будівництва житлового будинку на 160 однокімнатних квартир.

Незважаючи на прийняті рішення щодо погашення заборгованості з фінансування компенсацій та пільг населенню м. Славутича, згідно із Законом "Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи", недофінансування становить 1,8 млн. грн. Протягом 2001—2003 років та в поточному році державою не забезпечувалося фінансування реалізації заходів Програми створення додаткових робочих місць для працівників ЧАЕС, які вивільняються після закриття станції, та жителів міста в обсязі 15,7 млн. грн. До цього часу залишаються невиконаними органами виконавчої влади вищого рівня доручення Президента України про підготовку пропозицій щодо будівництва газотурбінної електростанції, забезпечення фінансування робіт з реконструкції каналізаційно-очисних споруд, створення багатofункціонального реабілітаційного центру на базі СМСЧ-5 та низка інших.

### ПОГОДЖЕНА КАНДИДАТУРА КЕРІВНИКА КП "УЖКГ"

Днями відбулися кадрові зміни в КП "УЖКГ". В.А. Печерський вирішив свої професійні здібності та великий набутий досвід господарника застосувати в іншій сфері діяльності і виявив бажання не продовжувати роботу за контрактом. На зборах колективу міський голова подякував усім працівникам і Володимирі Анастолійовичу за нелегку роботу, яка випала на їх долю в час трансформації комунального господарства до роботи в нових ринкових умовах, заборгованості за комунальні послуги. В порівнянні з іншими містами славутичани не мали особливих проблем з водо- та тепlopостачанням. На посаду керівника комунального господар-

ства призначено Кучинського В.Є., який до цього часу працював першим заступником директора цього підприємства.

### ПРОГРАМА РОЗВИТКУ ВИЩОЇ ОСВІТИ В М. СЛАВУТИЧІ

Рішенням виконкому затверджена програма на 2004—2008 роки, яка є основою подальшого розвитку Славутицького центру вищої освіти і науки, до складу якого входять:

— навчальний центр Чернігівського державного інституту економіки і управління;

— філія Національного технічного університету України "Київський політехнічний інститут".

Стратегічною метою діяльності Центру на 2004—2008 роки є створення Міжнародного університету. Для її досягнення необхідно вирішити низку пріоритетних завдань, які зазначені в шести розділах програми: розвиток навчально-методичної бази, кадрове забезпечення підготовки спеціалістів, маркетинг та діяльність, впровадження системи дистанційного навчання, навчально-виховна робота і соціальний розвиток, розвиток наукового й інших видів діяльності.

Передбачається реалізація значної кількості заходів щодо забезпечення в повному обсязі підручниками, застосування електронних тренажерів та створення електронних методичних посібників, запровадження системи стимулювання студентів-відмінників, навчання та стажування за кордоном, впровадження системи підготовки наукових кадрів, використання можливості магістратури та аспірантури базових ВНЗ України та інші.

### ВИСТАВКА ПЕДАГОГІЧНОЇ МАЙСТЕРНОСТІ

Днями в приміщенні Палацу дитячої та юнацької творчості відкрита виставка, на якій представлено понад 60 методичних посібників та робіт освітан міста. Її організатором є міський методичний центр відділу освіти. В розміщених матеріалах відображається узагальнений педагогічний досвід та інноваційні технології навчально-виховного процесу в загальноосвітніх школах та дошкільних навчальних закладах. Усі бажуючі запрошуються відвідати виставку, яка буде функціонувати упродовж місяця.

### РЕЗУЛЬТАТИ ДВОХ КОНКУРСІВ

З метою надання послуг з водопостачання, забезпечення всіх споживачів міста питною водою, здійснення і очистки стічних і дощових вод, у рамках програми реформування та розвитку житлово-комунального господарства створюється комунальне підприємство "Водоканал". У конкурсі на посаду директора цього підприємства взяли участь чотири особи: Квач О.В., Острянін Ю.О., Печерський В.А. і Фомчов Ю.К. Розглянувши подані матеріали на конкурс та заслухавши всіх претендентів, їх погляди на господарську діяльність нового підприємства, комісія у складі 13 чоловік провела рейтингове голосування. За його підсумками переможні бали віддані за кандидатуру Остряніна Ю.О., який нині обіймає посаду начальника відділу управління власністю ДСП ЧАЕС.

20 квітня був проведений ще один конкурс по відбору підприємств та підприємців на утримання загальноосвітніх територій, а саме: центрального майдану, міського парку, території навколо кільцевої дороги, квітника при в'їзді в місто. До програми робіт включено обслуговування міських туалетів, догляд за деревами, квітами, газонами на цих територіях. Члени комісії вивчили два

представлені бізнес-плани ПП "Домінант" (кер. Волков В.П.) та ПП "КомПакт" (кер. Чернишов О.І.). Розглянувши дві цінні пропозиції, журі надало перевагу ПП "Домінант" і рекомендувало директору КП "ЖКЦ" Жаболенко І.М. заключити договір на виконання зазначених робіт з переможцем конкурсу.

### НА ЗАСІДАННІ ГРОМАДСЬКОЇ РАДИ

В газет "Теледень-Славутич" від 15 квітня інформувалося про проведення міського літературного конкурсу серед учнів старших класів освітніх закладів міста, який проводився за ініціативи Центру розвитку громади. Були названі автори кращих творів "Ділова жінка Славутича". Перемогу здобула учениця 11-А класу ЗОШ №4 Інна Бондаренко. На засіданні громадської ради 19 квітня



міський голова Володимир Удовиченко разом з головою правління громадської організації "Центр розвитку громади" Віктором Одиницею вручив заслужені нагороди фіналістам конкурсу.

Про завершення першого етапу створення оптоволоконної лінії зв'язку інформували члени громадської ради керівник проекту Олександр Удовиченко.

На засіданні відбулася презентація інформаційного довідника "Славутич — наш дім", який виготовлений за фінансової підтримки Міністерства торгівлі та промисловості Великої Британії в рамках реалізації проекту Центру розвитку громади. Кожен його розділ містить інформацію про структуру місцевого самоврядування, виробників товарів та послуг, громадські організації та асоціації, міські підприємства, освітню мережу. Є в довіднику і інша корисна інформація, яка може зацікавити славутичан. Цей довідник — результат співпраці міської влади, комунального підприємства "Агентство з розвитку бізнесу", міської громадської організації "Лабораторія малого бізнесу" — буде безкоштовно переданий у всі установи, заклади та підприємства міста. Зараз готується україномовне видання довідника. З пропозиціями по вдосконаленню видання звертайтеся по тел. 2-97-57, 3-00-38.

### БЛАГОУСТРІЙ ТА ОЗЕЛЕНЕННЯ МІСТА

Активно відгукнулися славутичани на проведення загальноосвітнього суботника 17 квітня. В цей день з благоустрою та озелененню міста працювали 250 працівників ДСП ЧАЕС, 150 представників колективу СМСЧ-5, 60 працівників міськвиконкому, понад 100 студентів, молодіжні рада міста, біля 200 представників приватних структур, 40 чоловік КП "ЖКЦ".

Боролися із сміттям на загальноосвітніх територіях, у лісі. В цей день було висаджено 400 дерев, а за минулий тиждень усього — 1300. До дня довілля кожна організація і підприємство старалися навести чистоту і порядок на закріплених територіях. Заходи по благоустрою та озелененню міста продовжуються.

Людмила ЛЮБИВА, завідувача Центром інформації

## ПРОГРАМА ПРАВИТЕЛЬСТВА В ДЕЙСТВИИ

### НИКТО ИЗ НУЖДАЮЩИХСЯ НЕ ОСТАНЕТСЯ БЕЗ ПОМОЩИ ГОСУДАРСТВА

Что говорить, проблемы части наших сограждан трудоспособного возраста в определенной степени связаны с их индивидуальными настроениями, ожиданиями, что кто-то придет и наладит жизнь.

Но пассивное поведение никого еще успешным не сделало. Это только в сказках ведро с водой от колодца сами приходят, а в реальной действительности их нужно приносить. И средства к существованию лучше всего зарабатывать самому. Ведь сколько людей, ставших фермерами, предпринимателями, другими активными участниками рыночных процессов, уже могут считать себя вполне состоятельными.

Однако в обществе всегда была и будет часть граждан, по тем или иным причинам нуждающихся в государственной поддержке. Это и многодетные семьи, и родители с детьми-инвалидами, и одинокие матери, и другие уязвимые слои населения. Сегодня в Украине таких по официальной статистике около 3 миллионов человек.

Для оказания им социальной помощи в государственном бюджете на нынешний год предусмотрено 2 миллиарда гривен. Сумма, конечно, небольшая, но для предоставления каждому помощи в размере, обеспечивающем прожиточный минимум, как того хотелось бы, еще не достаточная. Поэтому и в текущем году, как и ранее, для определения уровня государственной поддержки будет применяться так называемый гарантированный минимум. До него и будут «подтягиваться» доходы семьи. В то же время, учитывая возросшие экономические возможности, Кабинет Министров в нынешнем году повысил гарантированный минимум для людей старшего возраста и инвалидов, которые уже не могут самостоятельно позаботиться о своих доходах. Для них он составил, соответственно, 110 и 115 гривен.

Значительно расширен также перечень пользователей жилищных субсидий. Кроме компенсации оплаты за жилищно-коммунальные услуги и электроэнергию, государство выплачивает гражданам большие суммы наличными на приобретение сжиженного газа, твердого и жидкого печного топлива. Средний уровень такой субсидии на семью составляет 420 гривен.

С нынешнего года ощутимо, более чем вдвое, до 684 гривен, правительство увеличило единовременную помощь матерям, застрахованным в системе государственного социального страхования, при рождении ребенка, за которой, кстати сказать, нужно обращаться в первые полгода жизни сына или дочери.

Возросла также сумма пособия застрахованным матерям по уходу за ребенком до трех лет. С апреля она составляет 85 гривен. К тому же женщина может получать эти деньги даже в том случае, если решит трудиться неполный рабочий день по месту основной работы или вне его.

Незастрахованным же, а это, в основном, неработающие матери, пособие на детей в размере 42 гривен 50 копеек назначается и выплачивается районными или городскими управлениями труда и социальной защиты населения.

Следует также иметь в виду, что детские выплаты получили «привязку» к прожиточному минимуму и отныне будут увеличиваться вместе с ним.

Каков же механизм назначения пособий?

Для оформления социальной помощи одному из членов семьи следует явиться в районное или городское управление труда и социальной защиты населения, а на селе — к уполномоченному сельсовета с документами, подтверждающими личность пришедшего и наличие доходов. Тут же подается единое заявление, указав в нем, на какие виды поддержки семья рассчитывает.

Государственная помощь гражданам назначается на протяжении 10 дней после обращения и рассчитана на полгода. После этого необходимость в ней нужно подтверждать вновь.

Кроме того, по решению правительства, всем, кто получает пособия, по их личному заявлению предоставляется также единовременная денежная помощь.

Трудоспособные люди, считает Премьер-министр, должны иметь в Украине максимальные условия для самореализации, чтобы личным трудом обеспечивать себе и семье достойную жизнь. А те из граждан, кто по каким-либо причинам нуждается в социальной поддержке, могут быть уверены, что государство всегда подставит плечо.

Егор ТАРАНЕНКО

## ОФІЦІЙНО

### СЛАВУТИЦЬКА МІСЬКА РАДА КИЇВСЬКОЇ ОБЛАСТІ ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ РІШЕННЯ

#### Про погодження розрахунку вартості теплової енергії, виробленої для населення в березні 2004 року

Розглянувши інформацію в.о. директора комунального підприємства "Управління житлово-комунального господарства" Кучинського В.Є. та розрахунок вартості теплової енергії, виробленої для населення на центральній котельні підприємства в березні 2004 року, керуючись рішенням виконавчого комітету від 30.09.2003р. № 473 "Про затвердження тарифів на послуги з тепlopостачання", ст.28 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", виконавчий комітет міської ради

#### ВИРІШИВ:

1. Погодити розрахунок вартості теплової енергії, виробленої на центральній котельні комунального підприємства "Управління житлово-комунального господарства" для населення в березні 2004 року:

- 1 Гкал теплової енергії — 68,29 грн.

(вартість послуги з тепlopостачання 1 кв м опалюваної площі — 1,46 грн.).

2. Комунальному підприємству "Житлово-комунальний центр" (Жаболенко І.М.) провести перерахунок плати за послуги з тепlopостачання для населення за березень 2004 року у відповідності до даного рішення.

3. Відділу інформації та зв'язків з громадськістю (Любима Л.М.) проінформувати населення про прийняття даного рішення через засоби масової інформації.

4. Контроль за виконанням даного рішення покласти на першого заступника міського голови Жигалло В.К.

Міський голова В.П.Удовиченко

### Культурно-мистецькі заходи до 18-ї річниці Чорнобильської трагедії

№ п/п	ЗАХОДИ	ЧАС	МІСЦЕ ПРОВЕДЕННЯ
1.	Робота експозиції "Чорнобильська АЕС на зламі тисячоліть"	25 — 26.04 12.00 — 18.00	ІПЦ ДСП ЧАЕС
2.	Перегляд художньо-документальної хроніки та художнього фільму	25.04 20.00	Велика зала КП "ККК"
3.	Літературно-музична композиція "Ніч пам'яті"	25.04 22.00	Центральна площа
4.	Панахида	25.04 22.40	Центральна площа
5.	Організація урочистої ходи та почесної варти біля меморіалу пам'яті Героям Чорнобиля	26.04 00.10	Центральна площа
6.	Хвилина мовчання. Покладання квітів до пам'ятного знаку Героям Чорнобиля	26.04 00.23	Міськвиконком, ДСП ЧАЕС, ОП АРС та підприємства міста

• ИПО ГСП "ЧАЭС" ИНФОРМИРУЕТ

## 26 КВІТНЯ — МІЖНАРОДНИЙ ДЕНЬ ПАМ'ЯТІ ЖЕРТВ РАДІАЦІЙНИХ АВАРІЙ І КАТАСТРОФ

У грудні 2003 року Генеральна Асамблея ООН привітала рішення Ради глав держав СНД про проголошення 26 квітня Міжнародним днем пам'яті жертв радіаційних аварій і катастроф, а також закликала всі держави — члени ООН відзначити цей Міжнародний день та проводити у його рамках відповідні заходи.

26 квітня 1986 року Чорнобильська АЕС — першосток атомної енергетики України, її гордість, стала символом найбільшої в історії людства техногенної катастрофи. Потужний вибух, еквівалентний 500 кілограмів бомб, змінив життя мільйонів людей. За даними Міжнародної програми Всесвітньої організації охорони здоров'я, у ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи брало участь 800 тис. чоловік і серед них — весь персонал Чорнобильської АЕС. Усього ж в Україні від Чорнобильської катастрофи постраждало більше 3 тис. чоловік, близько 90 тис. переселено із забруднених територій.

Ліквідація наслідків аварії на Чорнобильській АЕС — інтернаціональний подвиг, символ мужності і єднання людей перед лихом. На ліквідації було задіяно 40 міністерств і відомств колишнього Радянського Союзу. Лише вартість консервації 4 енергоблока та будівництва об'єкта "Укриття" склала 6 млрд. доларів США.

Сьогодні Чорнобильська АЕС знову перша. Її першою із діючих АЕС було зупинено достроково. Вона першою іде нелегким шляхом вирішення соціальних проблем достроково закриття, зняття з експлуатації енергоблоків і продовжує ліквідувати наслідки трагічних подій 1986 року, головним чином — свідомість мільйонів людей є об'єкт "Укриття".

Чорнобильську АЕС закрито, але персонал підприємства виконує такі важливі завдання, як підтримання енергоблоків та об'єкта "Укриття" у безпечному стані, підготовка до зняття з експлуатації, поводження з ядерним паливом та радіоактивними відходами, перетворення "Укриття" на екологічно безпечну систему. Самовіддана пра-

ця колективу ДСП "Чорнобильська АЕС" є гарантом ядерної та радіаційної безпеки зупиненої станції. Адже на сьогоднішній день на промисловому майданчику Чорнобильської АЕС знаходиться 21 284 збірки з відпрацьованим ядерним паливом, що еквівалентно повному завантаженню 13 реакторів РБМК. Четверта частина збірок знаходиться на енергоблоках, а решта — у сховищі відпрацьованого ядерного палива №1. Для вивантаження всіх парвних збірок необхідне ще одне сховище, будівництво якого розпочалося у 2001 році.

За час, що пройшов після аварії, на станції накопичено десятки тисяч кубічних метрів радіоактивних відходів, які потребують переробки та захоронення. Зараз, у зв'язку з розгортанням будівельних робіт з перетворення "Укриття", будівництвом об'єктів інфраструктури для зняття ЧАЕС з експлуатації, кількість радіоактивних відходів щорічно збільшується. Вирішення проблеми поводження з радіоактивними відходами — одна з найбільш актуальних проблем, що стоїть перед підприємством сьогодні.

Окреме місце серед напрямків діяльності ДСП "Чорнобильська АЕС" займає експлуатація об'єкта "Укриття" та роботи з його перетворення на екологічно безпечну систему. Об'єкт "Укриття" залишається радіаційно- та ядернонебезпечним. У ньому знаходиться біля 200 тонн ядерного палива та паливовмісних матеріалів, максимальний рівень гамма-випромінювання всередині об'єкта і сьогодні складає більше 3000 рентген на годину. Приведення об'єкта "Укриття" до екологічно безпечного стану — стабілізація будівельних конструкцій, спорудження нової захисної оболонки, створення сучасних систем моніторингу та програм поводження з радіоактивною водою та пилом, розробка технологій вилучення, а потім і саме вилучення паливовмісних матеріалів та захоронення їх згідно з національними стандартами — ось найважливіші завдання на майбутнє.

26 квітня вивопнюється 18 років з дня Чорнобильської катастрофи. У цей день персонал ДСП ЧАЭС разом із усім народом Ук-

раїни та міжнародною спільнотою віддасть данину пам'яті і поваги учасникам ліквідації наслідків аварії 86-го року.

Щорічно, у ніч з 25 на 26 квітня, у Славутичі, біля меморіалу Героям Чорнобиля, проходить "Ніч пам'яті". У 00 годин 23 хвилини 26 квітня (1г 23 хв за московським часом) учасники заходу хвилиною мовчання вшанують тих, хто віддав своє життя, приборкуючи атомну стихію, покладаючи квіти та запалюючи свічки біля меморіальних плит загиблих.

26 квітня, о 12.00, біля пам'ятника Прометею на Чорнобильській АЕС керівники галузі, підприємства, працівники Чорнобильської АЕС, ветерани енергетики, учасники ліквідації наслідків аварії на ЧАЭС зберуться на мітинг. В цей день будуть покладені квіти до пам'ятника Прометею, до пам'ятних знаків загиблим на Алеї Пам'яті та до меморіальної дошки В.І.Ходемчуку, похованому під уламками 4 енергоблока.

Цими днями делегація працівників ДСП ЧАЭС поїде на Полтавщину — на могилу заступника начальника електроцеху 4 енергоблока О.Г.Лелеченка, який ціною власного життя виконав свій професійний обов'язок у перші після аварійні дні, робітники ЧАЭС також побувають у школі, яка носить його ім'я.

Представники ЧАЭС візьмуть участь у заходах, що пройдуть на Митинському кладовищі в Москві, де поховані пожежники та працівники ЧАЭС, які загинули від отриманих в перші дні доз опромінення. Згідно із спільним рішенням адміністрації ДСП ЧАЭС та профспілкового комітету буде надано матеріальну допомогу сім'ям загиблих працівників, донорам, а також учасникам ЛНА 2 категорії. Для цих цілей виділено біля 50 тисяч гривень з коштів господарчої діяльності підприємства.

В цей пам'ятний день ми схилиємо голову перед тими, хто виконав найвищий обов'язок перед рідною землею і народом — зупинив переростання Чорнобильської катастрофи у глобальний винищувальний смерч.

## НА ЧАЭС УТВЕРЖДЕНЫ МЕРОПРИЯТИЯ ПО ПОДГОТОВКЕ К РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА СТАБИЛИЗАЦИИ НЕСТАБИЛЬНЫХ СТРОИТЕЛЬНЫХ КОНСТРУКЦИЙ ОБЪЕКТА "УКРЫТИЕ"

Выполнение стабилизации — одна из главных задач в ходе преобразования объекта "Укрытие". Состояние строительных конструкций объекта "Укрытие" сегодня вызывает озабоченность специалистов. Особенно это касается западной зоны объекта и каркаса деаэрационной этажерки в южной зоне, а также кровли "Укрытия". В рамках реализации проекта стабилизации планируется усиление 8 критических зон объекта "Укрытие". Непростая задача выполнения намеченных стабилизационных мероприятий будет усложняться высокими уровнями излучения. С целью сведения облучения персонала до минимума потребуется тщательное планирование всех операций.

Начало работ по стабилизации и их успешное выполнение зависит не только от подрядной организации, с которой будет заключен контракт. Большой объем работ предстоит выполнить и заказчику — ГСП ЧАЭС. Для безусловного выполнения контрактных обяза-

тельств заказчика по контракту на стабилизационные мероприятия директор ГСП ЧАЭС подписал приказ о мероприятиях по подготовке к реализации данного проекта. Мероприятия включают ввод в эксплуатацию объектов малой стройбазы, необходимых для выполнения стабилизации, нового санпропускника, конкретные шаги по обращению с радиоактивными отходами, обеспечение электроснабжения. Ряд конкретных мероприятий необходимо выполнить для обеспечения радиационной безопасности, контроля и дезактивации. Также предусматривается строительство макетных площадок, теоретическое обучение и практическая подготовка персонала, психофизиологическое освидетельствование для некоторых видов работ в особых условиях объекта "Укрытие". Особое место отводится медицинскому обслуживанию персонала, который будет выполнять работы по стабилизации. Для этого намечено в конце июня ввести в эксплуатацию реабилитационный центр, который будет прово-

дит медицинский мониторинг персонала и оказывать медицинскую помощь работникам Чорнобильської АЭС и подрядних організацій. Мероприяттями передбачено рішення проблем доставки персоналу на ЧАЭС, організацію питань подрядного персоналу. Всего в виконанні стабілізаційних заходів залучено близько 4000 чоловік.

В реализации запланированных мероприятий задействованы практически все основные подразделения ГСП ЧАЭС. Завершение мероприятий в намеченные сроки будет способствовать не только безусловному выполнению обязательств ГСП ЧАЭС как заказчика, но и успешной реализации проекта стабилизации в целом.

Заключение контракта на выполнение стабилизационных мероприятий ожидается в мае 2004 года. Завершение стабилизации планируется на 2006 год — к началу работ по строительству нового безопасного конфайнмента.

## ГУМАНИТАРНА АКЦІЯ ОТ СЛАВУТИЧСКОЙ СОЦИАЛ-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ МОЛОДЕЖИ

Наша газета уже писала об инициативе, с которой выступили молодые славутичские социал-демократы. Предложенная ими социальная инициатива была проста и почти гениальна в своей простоте. Не секрет, что в настоящее время в Украине проходит акция украинского Красного Креста, в рамках которой работники и волонтеры этой организации собирают пожертвования для людей, нуждающихся в их помощи. Пожертвования принимаются в любом виде, включая так называемую "гуманитарку" — одежду и обувь, бывшие в употреблении. Естественно, подобному роду вещи есть в каждом доме и почти любая хозяйка с удовольствием расстанется с ними. Впрочем, большинству наших сограждан удобнее выставит подобные вещи к мусоропроводу, чем заботиться о том, чтобы передать их в Красный Крест. Эту ситуацию и решили изменить молодые социал-демократы Славутича, предложившие свою добровольную волонтерскую помощь городскому Обществу

Красного Креста. В воскресенье, 18 апреля, более 20 активистов движения отправились по заранее определенным адресам — туда, где жители города приготовили вещи для передачи нуждающимся. Все собранное в тот день было доставлено в городскую организацию Красного Креста (Ленинградский, 4). Как рассказал председатель Славутичской УСДМ Дмитрий Величковский, всего на их призыв откликнулось более 60 семей. А также два магазина секонд хенд ("Русь" и Московский, 10). В планах молодежи — продолжать подобную работу, да и не только ее. В перспективе организация намерена заниматься вопросами молодежного трудоустройства, решением жилищных проблем молодежи, ее досуга и многим другим.

Насколько для относительно богатого Славутича актуальны подобные гуманитарные акции? Как подчеркнула председатель организации Людмила Шнайдер, важность их сложно переоценить. В городе живет достаточное количество малообеспеченных и многодетных семей, пенсионеров, инвалидов, которые испытывают ежедневную не-

хватку лекарственных средств, одежды, обуви, продуктов. Естественно, городские власти им помогают, но ни для кого из них не будет лишней помощь их сограждан. Людмила Петровна назвала имена людей, которые приходили и приходят на помощь Красному Кресту (а значит, и всем нуждающимся в первую очередь). Это Лидия Леоненко, Галина Смелевская, Нина Барышевская, Александр Жемчужников. Это и волонтеры организации Зинаида Жмуцкая и Галина Шацман. В заключение нашей беседы Людмила Шнайдер процитировала замечательные слова Луи Пастера, ставшие девизом Красного Креста: "Если ты в беде, я о тебе позабочусь, поскольку ты и я — люди". Следует сказать, что славутичская социал-демократическая молодежь в рамках акции действовала в соответствии с этим высшим гуманистическим законом. В то же время славутичский Красный Крест будет благодарен любой посильной волонтерской помощи.

Анна ПОЗНЯК

## РЕПЛИКА

По заметке "И вновь кипят тарифные страсти..." (газета "Теледень-Славутич" №15 от 08.04.2004г.). Цитата из заметки: "Главную претензию в ходе прений высказал заместитель председателя профкома Чорнобильської АЭС Александр Санников. Он подчеркнул, что жители города готовы оплачивать потребленные коммунальные услуги. Однако то, что тарифы резко подскочили, вызывает у большинства из них не только естественное недовольство, но и глубокое недоумение".

Считаю, что главную мысль высказала комиссия профсоюзного комитета: если судить по предъявленным комиссии документам, то тарифы на тепловую энергию и горячую воду, мягко говоря, необоснованны. А я сказал следующее: "Жители города готовы оплачивать потребленные коммунальные услуги, но при условии, если будут уверены в правильности определения тарифов. Кроме того, необходимо учитывать то, что население имеет разный достаток: кто-то в состоянии оплачивать услуги по предъявленным тарифам, а кто-то нет".

А. И. САНИКОВ, зампреда ППО ЧАЭС

## "НАЛОГИ ГЛАЗАМИ ДЕТЕЙ"

Выставка с таким названием открылась в нынешний понедельник в помещении киноконцертного комплекса. В ней приняли участие более ста славутичских детей и подростков в возрасте от 6 до 17 лет. Кроме учащихся школ в выставке приняли участие воспитанники студии "Аква". Предложенная школьникам тема не проста даже для взрослого жителя Украины. Тем более интересно как понимают эту сложнейшую проблему ребятишки.

Как выяснилось в ходе просмотра работ, размещенных в выставочной экспозиции, — понимают очень правильно, четко отдают себе отчет в социально-экономической значимости налоговых платежей. Об этом говорили практически все выступавшие в рамках презентации — начальник Славутичской ГНИ Ирина Опалева, директор киноконцертного комплекса Нина Барышевская, секретарь горсовета Марк Готсдинер и др. Кроме того, все отметили высочайший уровень исполнения работ и их авторскую самобытность. Итоги выставки будут подведены в конце апреля, тогда же состоится и награждение победителей.



ЦЕНТР ПРОФЕСІЙНОГО РОЗВИТКУ ЗДІЙСНЮЄ ПРОФЕСІЙНУ ПІДГОТОВКУ відповідно до ліцензії Міністерства освіти і науки України (серія АА, № 234926; рішення про видачу ліцензії ДАК від 09.07.2002р., протокол № 40) за такими професіями:

1. Водій автотранспортних засобів категорії "ВС".
2. Швачка.
3. Кравець.
4. Оператор комп'ютерного набору.
5. Помічник вихователя.
6. Столяр будівельний.
7. Секретар керівника (організації, підприємства, установи).

Строк дії ліцензії: 09.07.2002р. — 01.07.2005р.

Допрофесійна підготовка здійснюється за такими спеціальностями:

1. Перукар.
2. Комерсант офісу.
3. Кресляр з основами дизайну.
4. Електрик електричних мереж.
5. Бібліотекар-бібліограф.

# В ЖИЗНИ ВСЕГДА ЕСТЬ МЕСТО ПОДВИГУ... И ЮМОРУ

Сказать по чести, материал этот сам пришел нам в руки. В один прекрасный день в редакцию обратился депутат Славутичского горсовета, припятчанин, ликвидатор последствий аварии на ЧАЭС Николай Афанасьев и сообщил, что у него есть что рассказать о памятных событиях 1986-го. Поначалу мы, признаться, растерялись — нам еще никто не предлагал взять у него интервью. Если бы отказались — до конца жизни жалели бы: людей с чувством юмора на свете вообще не слишком много, а если при этом они еще и великолепные рассказчики — такие беседы вообще относятся к разряду "мечта журналиста". Так, благодаря Николаю Васильевичу, из забвения вынырнул еще один позабытый жанр — черныбыльский фольклор. Да и вообще, все рассказанное Николаем Афанасьевым имеет право на существование в рамках черныбыльских хроник, которые вот уже почти пять лет старается вести наша газета

## О ПРИЧИНАХ АВАРИИ

Уже 27 лет размышляю о характере Чернобыльской АЭС. Когда приехал в эти места в 1976 году, я заметил, что, с моей точки зрения, странный у неё характер. Не только конкретному человеку присуще такое свойство, как характер, но и коллективу. У любого коллектива, будь то семья, бригада, цех, предприятие, община, страна, складывается какой-то свой характер. Я с первых дней, то есть с 1976 года, заметил многие черты характера Чернобыльской АЭС, которых, как мне кажется, не должно было быть у коллектива атомной станции. Мне кажется, на характер Чернобыльской АЭС в значительной степени повлияло место расположения атомной станции. Чернобыльский район — очень бедный не только природными ресурсами, но, прежде всего, человеческими ресурсами. В этом районе никогда не было какой бы то ни было серьезной промышленности. Сельское хозяйство в Чернобыльском районе также было не развито. Как говорили местные жители, у них "ничего не рудит". Основным занятием местных жителей в те годы были сбор лесных плодов, сагоноование, примитивное сельское хозяйство, то есть выращивание картофеля, кормовой свеклы и кормовой ржи. Удивительно, но в то время овощи и молочные продукты завозили в села Чернобыльского района из города.

Вот в таком окружении начали строить Чернобыльскую атомную электростанцию. Характер местного населения не мог не повлиять на характер коллектива Чернобыльской АЭС. Руководство стройки, руководители среднего звена приехали на Чернобыльскую АЭС из промышленных центров, прежде всего с атомных станций Минсредмаша СССР, с Урала, из Сибири. А рабочих было много из местных жителей. Мне, как мастеру, зачастую очень трудно было доказать рабочему, что важна не быстрота исполнения, не количество сделанного, а строгое соблюдение инструкций, проекта, регламента. Они возмущались, говорили, что это ерунда, что это никому не нужно. Ну, как это в городе убедить сельского жителя не ходить по газонам! Сельский житель никогда не поймет этого. Ведь у себя в селе он только по газонам, то есть по лугам, по траве и ходил. Там кругом на десятки километров луга и поля.

Следующая черта характера Чернобыльской АЭС — это желание выслужиться. А чем можно выслужиться? Прежде всего, показухой. Показуха была во всем. В тотальной наглядной агитации, в социалистическом соревновании, в подмене оценки реальной работы какими-то показными мероприятиями. Для примера. Один коллектив в течение месяца работал хорошо, у него не было отказов и дефектов оборудования. Но он не совершал культпоходов в кино, не проводил шашечных турниров. Поэтому побеждал в соревновании тот коллектив, который отчитывался за культпоходы, за турниры, за красиво оформленные доски соцсоревнования. Реальные производственные показатели в соревновании никому не

были нужны — за них не начислялись баллы. На всех атомных станциях, на которых я бывал, я видел спокойную работу. Мы же на Чернобыльской АЭС находились постоянно в состоянии возбуждения.

Ведь авария 26 апреля 1986 года — не единственная на Чернобыльской АЭС. Была масса аварий, связанных именно с безалаберностью, с пренебрежением всеми работниками, от директора до слесаря, нормами, правилами и стандартами. До аварии 1986 года было загрязнение территории Чернобыльской АЭС высокоактивными жидкими радиоактивными отходами. Был вообще шедевр безалаберности — ротор генератора уронили. Он пробил отметку +12 в машзале и торчал вверх, как ракета "Першинг-2".

Кстати, за 25 лет работы Чернобыльской АЭС на ней не было отдела стандартизации, не было такого понятия, как стандарты. Проекты, технические решения, регламенты, инструкции не проходили нормоконтроль на соответствие стандартам. Только в 2000 году появилась служба, выполняющая такую функцию.

Практически всегда работники Чернобыльской АЭС — и руководители, и персонал, проверяющие и контролирующие работники — всегда старались упростить правила и нормы. Обратите внимание, как работники ЧАЭС проходят санпропускник. У них нет элементарных навыков радиационной гигиены, да простой гигиены — переступают в обуви через барьер (лавочку), туда же наступают босыми ногами, в носках, ставят обувь на шкафчики; движущиеся части установок контроля тела закреплены наглухо и не движутся. Зачастую работники ЧАЭС идут на работу в зону строгого режима в той же одежде (в том же белье — это все работники, 100-процентно), в которой после работы они едут домой. В зону тащится всё и из зоны тащится всё, практически никто не проверяет, что работники везут в свои квартиры. За 16 лет ни разу не было радиационного контроля квартир работников ЧАЭС в Славутиче.

## ПРЕДЗНАМЕНОВАНИЕ

Если говорить о недостатках конструкции реакторной установки, всей атомной станции и о недостатках эксплуатации атомной станции, я бы отметил одну черту, на которую пока никто не обращал внимания. Это узкая специализация, ведомственная разобщенность. Я поясню это на нескольких примерах. Конкретный отдел или конкретный институт проектирует конкретный узел реактора. Предположим, институт поступило задание спроектировать канал системы управления и защиты реактора. Для того, чтобы обеспечить безопасность реактора, стержень-поглотитель должен опуститься в канал реактора за две секунды. Но оказывается, что при испытаниях оператор не успевает отреагировать на движение стержня. И выдается замечание институту — сделать скорость медленнее. И делает это замечание не реакторщик, потому что не он отвечает за этот узел, а тот, кто обслуживает систему управления. Еще один пример. На атомной станции имеется дизельгенераторная электростанция, которая в аварийных случаях, при потере штатного питания, должна обеспечить электроэнергией систему реакторной установки на



**Справка "ТС".** Родился в 1955 году и до 20 лет жил в Усть-Каме-ногорске — областном центре Восточно-Казахстанской области, центре Рудного Алтая. Свою трудовую биографию начал в 1972 году на Лениногорском полиметаллическом комбинате, точнее, на ТЭЦ этого комбината. В 1974 — 1976 годах служил в армии в городе Павлодаре. После армии собирался поступить учиться в КПИ, волею случая опоздал и на вступительные экзамены, и на зачисление на подготовительный факультет. В декабре 1976 года поехал в Припят. На первой очереди работал сначала (1977 — 1980) электрослесарем КИП цеха ТАИ, а на второй (1980 — 1986) — мастером участка КИП цеха ТАИ. После аварии на Чернобыльской АЭС 26 апреля 1986 года продолжал работать по специальности ликвидацией последствий аварии на ЧАЭС. В 1987 — 1988 годах — старшим инженером участка КИП цеха ТАИ, в 1988 — 1992-м — старшим мастером, начальником участка КИП цеха ТАИ, в 1992 — 1997-м — старшим мастером цеха ТАИ, в 1997 — 1998-м — начальником участка ППР цеха ТАИ, в 1998 — 1999-м — ведущим инженером по качеству — руководителем группы аудита качества ООК, в 1999 — 2000-м — заместителем начальника отдела обеспечения качества, в 2000 — 2002-м — начальником службы качества.

то время, которое необходимо, чтобы перевести реактор в безопасное состояние. Время работы дизельгенератора — всего несколько минут, но запуститься он должен как можно быстрее, за секунды. Но ведь у дизельгенератора есть конкретный хозяин, мастер, который отвечает не за реактор, а за дизельгенератор. Он понимает, что если очень быстро запустит дизельгенератор, то он от этого портится. Поэтому он пишет замечание проектировщику дизельэлектростанции, в котором просит сделать запуск дизельгенератора более медленным. И проектировщик это делает, ведь он тоже отвечает не за реактор, а за дизельгенератор. То есть никто из них, ни руководство, ни проектировщик, ни мастер, не понимают, что дизельгенератор для этого и создан, чтобы ценой своей, дизельгенератора, жизни, защитить главное — реактор.

Можно еще рассказать о многих других системах, но думаю, этих примеров достаточно.

В феврале — марте 1986 года я обратился к президенту Академии наук СССР, директору института ядерной энергии имени Курчатова Анатолию Петровичу Александрову с вопросами, связанными с несовершенством конструкции и реактора РБМК, и 3-го и 4-го блоков ЧАЭС, оснащенных такими реакторами. Мой вопрос возымел такое действие! Этому была посвящена целая

передача по Первой программе Центрального телевидения "Проблемы — поиски — решения", в которой А.П. Александров отвечал на мой вопрос. Я остался неудовлетворен его ответом. Во мне все больше и больше нарастало чувство предстоящей трагедии.

28 марта 1986 года, накануне останова 4-го блока на ремонт, кто помнит, в красном уголке цеха централизованного ремонта, состоялась собрание мастеров ЧАЭС. Выслушав информацию главного инженера Фомина, увидев его давление на мастеров, пренебрежение нормами, правилами и стандартами, я выступил на собрании и сказал: "При таком отношении руководства к ядерному объекту, к персоналу атомной станции, пренебрежении любых правил, ЧЕТВЕРТЫЙ БЛОК ВЗОРВЕТСЯ К ЧЕРТОВОЙ МАТЕРИ".

Прошу извинить меня, но это цитата. Именно так я тогда сказал. Никто и не подумал учесть, да хотя бы проанализировать высказывания персонала. Мои более критические высказывания, менее критические других специалистов. Вместо этого началось гонение. Обвинили в шарлатанстве, антисоветчине. Старое поколение наверняка еще не забыло, что критиковать начальство раньше приравнивалось к антисоветской агитации, а это была одна из самых серьезных

статей УК. 25 апреля 1986 года, в пятницу, я пришел к 11 часам на оперативку заместителя главного инженера Дятлова и просил его не проводить эксперименты. Говорил о том, что 4-й блок взорвется. Они только крутили у виска пальцем. Дело шло к тому, что меня должны были определить в психушку. Я остался на свободе только потому, что 4-й блок взорвался.

## О ПЕРВЫХ ДНЯХ АВАРИИ

...А вы знаете, почему Полесское выселили, а Иванков нет? А потому, что в Полесское после аварии сделали штаб ЧАЭС, вот туда грязи и натаскали. Если бы этот штаб организовали в Иванкове, то тогда загрязнили бы Иванков. Да посмотрите на карту загрязнения местности, и вам все станет ясно.

...Я наизусть помню карту загрязнения местности. По той дороге, что на Полесское, и в самом Полесском грязи почти столько же, как возле АБК объекта "Укрытие". А там, рядом со шлагбаумом, сельцо с красивым названием Яблонька. Там люди живут, там дети малые в этой радиоактивной земле играют! Это не укладывается в моем сознании!

Дорогу от Киева до ЧАЭС невозможно было перейти в течение суток — шли непрерывным потоком бетоновозы. С двумя пунктами перевалки. Было закуплено несколько итальянских бетонных заводов, они были расположены в районе Чернобыля — это в 18 км от ЧАЭС, многие из них до сих пор стоят, они яркого зеленого цвета. Так вот, от Киева до этих заводов шли цементовозы, от этих заводов до села Копачи, что в 4 км от станции, шли уже бетоновозы с бетоном, а в Копачах бетон перегружался на другие, "грязные" бетоновозы, которые уже шли до самого 4-го блока. ...В первые дни или даже часы после аварии, я сейчас точно не помню числа, у меня состоялся интересный разговор с командующим химическими войсками СССР генерал-полковником Владимиром Пикаловым. Он тогда прибыл в район Чернобыльской АЭС с Белоцерковским полком химической защиты. Полк состоял, в основном, из БТР, боевых машин пехоты и БРДМ (бронированная разведывательная дозорная машина). Голова полка была у ограды ЧАЭС, а хвост терялся из виду где-то в районе города Чернобыля. Я уж не помню, по какому поводу я там оказался, но генерал спросил меня тогда о проходной атомной станции. Им нужно было подъехать к разрушенному 4-му блоку. Я посмотрел на его технику и сказал: "За чем вам проходная? С такой техникой можно проехать прямо через ограждение где угодно". Мы оба посмеялись над стереотипностью нашего мирного мышления. Ну а потом они завели свои моторы и поехали к 4-му блоку прямо через ограждение. Что таким машинам тоненький, хрупкий, хоть и бетонный забор?!

Я, кстати, первый бесплатно поел в столовой "Олимпия". А дело было так. 27 апреля 1986 года, к 16 часам, жителей города Припят эвакуировали. Город опустел. Осталось в городе несколько сот человек, которые не уехали в эвакуацию, остались в городе для того, чтобы продолжить работу на Чернобыльской АЭС. Так как квартирных телефонов в Припяти было очень мало, мы, оставшиеся в Припяти, стали кучковаться по несколько человек у тех своих коллег, у кого был телефон. Естественно, в чи-

сто мужском коллективе возник вопрос — где можно поесть? Стали выяснять, какая столовая и какой продуктовый магазин остались работать после эвакуации. Выяснили, что работают кафе "Олимпия" возле общежития 19 и центральный ресторан. Я пошел туда пообедать. Стою в небольшой очереди. Впереди на кассе расплачивается за обед молодой человек. Помню, у кассира не было сдачи с 10 рублей, которые он дал. Кассирша сказала ему, чтобы он обещал, а за сдачей подошел позже. И тут, в тот момент, когда подошла моя очередь расплачиваться за обед, из подсобки выглядывает какая-то работница и говорит кассирше: "Денег больше не бери, пусть едят за так". Я сразу не понял, как это "за т" "За талоны или за деньги?" переспрашиваю. Когда оканосилось, что за обед платить не нужно, все быстро взяли всё, что хотели, и кассирша уже было просто нечего делать. "Посмотрите, ребята, какой хороший салатик. Возьмите, скушайте", — стала ходить она между столиками и предлагать посетителям закуски.

А вечером 27 апреля, уже около 22 часов, не менее интересный случай приключился. Пошли мы от своей компании, я и Борис Шульгин, в ресторане купить что-нибудь на ужин и завтрак — хлеба, масла. Пришли мы в ресторан, купили, что хотели, но при этом обратили внимание, что ни посетители, ни работники ресторана не торопятся, хотя время уже было позднее, гастроном пора было уже закрыться. Мы спросили, почему народ не расходится? А нам говорят, что должны водку привезти. Помню, я тогда глупый вопрос задал: "Так ведь уже позже 19 часов". И действительно, прошло немного времени, к гастроному подъехала грузовая машина "ГАЗ-51", принадлежащая Львоватомэнергоремонту, ребята-ловцы выгрузили из неё два ящика водки. Никакого ажиотажа не было, всем досталось водки столько, сколько они хотели. Мы с Шульгиным тоже взяли пару бутылочек водочки и пошли домой обрадовать своих коллег.

## В ЖИЗНИ ВСЕГДА ЕСТЬ МЕСТО ПРИКОЛУ

Случай в автобусе. Леся Анисимов, Сергей Костин на заднем сиденье завели песню со стихами на тему аварии на мотив популярной тогда мелодии из фильма "Мимино", а какой-то молодой человек начал капризничать, мол, как вы смеете смеяться, у народа же горе. Мы ему популярно пытались объяснить, что мы и есть тот народ, у которого это горе и случилось, а песню имеем право про себя петь. Но он не унимался, говорил: "Остановите автобус, я выйду!" А куда выходить-то? И тогда одна пожилая женщина, вы знаете таких, платочек повязан по самые глаза, роскошная широкая фигура, говорит: "Да не обращайтесь на него внимания, он же из электроцеха". Молодой человек: "Почему из электроцеха?" — "Не видите, что ли, у него свдиг по фазе!"

К печати подготовила  
Майя РУДЕНКО  
(Продолжение следует)

## НОВОСТИ КП "УЖКХ"

Закончился отопительный сезон 2003/2004 года. Сезон, который проходил в жестких условиях реформирования жилищно-коммунального хозяйства, неполных платежей населения и бюджетных организаций, недоукомплектованности кадрами. Характерной особенностью прошедшего отопительного сезона являлось и то, что он впервые проходил в условиях экспериментального сотрудничества теплоснабжающего предприятия КП "УЖКХ" и ДК "Газ-Тепло" НАК "Нефтегаз Украины".

Но, невзирая на существующие проблемы, в том числе и по выплате заработной платы, коллективу КП "УЖКХ" в тесном сотрудничестве с администрацией города удалось вовремя начать отопительный сезон. Необходимо отметить, что сезон этого года из-за неполных платежей проходил практически под постоянной угрозой отключения электроснабжения, а также прекращения подачи газа. В связи с этим коллективом центральной городской котельной был выполнен ряд работ и опробован режим автономного электроснабжения котлоагрегатов ЦГК, с целью снижения энергозатрат была отработана новая схема подачи сетевой воды и т.д.

Таким образом, благодаря усилиям коллектива отопительный сезон прошел практически безаварийно, что было отмечено администрацией города — коллективу коммунального предприятия "Управление коммунального хозяйства" исполнительным комитетом Славутичского городского совета была объявлена благодарность. Удалось избежать и преждевременного отключения отопления.

Сегодня коллектив предприятия уже занят разработкой мероприятий по подготовке к отопительному сезону 2004/2005 года. Скоро начнутся профилактические и ремонтные работы на центральной городской котельной и тепловых сетях города.

Дополнительно хотим сообщить славутичанам, что в летний период этого года планируется бесперебойная подача горячей воды.

С надеждой на дальнейшее сотрудничество и взаимопонимание,  
администрация КП "УЖКХ"



### ● ДПІ У М.СЛАВУТИЧІ ІНФОРМУЄ

## ОПЕРАЦІЯ "АКЦИЗНА МАРКА"

У рамках операції "Акцизна марка" співробітниками ДПІ в м. Славутичі, податкової міліції та Славутицького МВГУ МВС України в Київській області за останній тиждень (з 05.04.2004 р. до 12.04.2004 р. включно) проведено 5 перевірок, 4 результативні, застосовано штрафних санкцій на суму 2,6 тис. грн. У ході перевірки виявлено 1 випадок порушення норм Закону України від 19.12.1995 р. №481/95-ВР "Про державне регулювання виробництва і обігу спирту етилового, коньячного, алкогольних напоїв і виробів" — торгівля без наявності ліцензії, примінено штрафні санкції у розмірі 1,7 тис. грн. Також виявлено випадки порушення норм Закону України від 01.06.2000 р. №1776-III "Про застосування реєстраторів розрахункових операцій у сфері торгівлі, громадського харчування та послуг" — невідповідність готівки в касі, застосовано фінансових санкцій на суму 0,9 тис. грн.

З метою виконання завдань, що ставляться під час здійснення цієї роботи, — боротьба з фальсифікатом та впорядкування місць торгівлі алкоголем, викриття різних схем ухилення від оподаткування — співробітниками податкової міліції при перевірці міського ринку 06.04.2004 р. виявлено конкретний випадок нелегального виробництва горілки та її реалізації. У ході подальшої перевірки було встановлено, що мешканець м. Черкаси скуповував порожні пляшки, в які розливав суміш спирту і води. Виготовлений "напій" реалізовував за ціною 3 грн. 50 коп. Стосовно виявленого факту вирішується питання про притягнення громадянина до відповідальності згідно з чинним законодавством.

Враховуючи наявність фактів незаконного виготовлення недоброякісних алкогольних напоїв, звертаємо до громадян міста, які з будь-яких обставин постраждали внаслідок отруєння алкогольними напоями, придбаними в торговельній мережі або з рук, з проханням повідомляти про такі випадки за телефонами: 2-37-09 та 2-93-76, або безпосередньо звертатися до Славутицького територіального відділення податкової міліції ВПМ Броварської ОДПІ за адресою: м. Славутич, пр-т Дружби народів, 17а.

## ОПЕРАЦІЯ "РУЛЕТКА"

В ході операції під умовною назвою "Рулетка" на минулому тижні проведено 6 перевірок суб'єктів підприємницької діяльності, що здійснюють діяльність у сфері грального бізнесу. Виявлено 1 випадок порушення норм Закону України від 23.03.1996 р. №98/96-ВР "Про патентування деяких видів підприємницької діяльності" — порушено порядок використання торгового патенту, накладено штрафних санкцій на суму 0,2 тис. грн.

Операції "Акцизна марка" та "Рулетка" тривають.

Ірина ОПАЛЄВА, начальник ДПІ у м. Славутичі

## ИЗУЧАЕТСЯ ЛУЧШИЙ ОПЫТ РАБОТЫ

С целью приобретения опыта работы в кредитном союзе члены правления "Партнера" прошли стажировку в кредитном союзе "Украина" (Одесса).

По взаимной договоренности Центра развития сообщества и КС "Украина" был утвержден учебный план-график и аттестации членов правления КС "Партнер", которым предусмотрено ознакомление с организацией деятельности кредитного союза, получение теоретических знаний и практических навыков работы в отделе привлечения вкладов на депозитные счета, кредитным и общим отделах, бухгалтерии.

В отделе привлечения вкладов на депозитные счета члены правления КС "Партнер" ознакомились с нормативными требованиями, предъявляемыми к данному виду услуг кредитного союза, на практике (в том числе с использованием программного обеспечения) ознакомились с порядком оформления договоров, доверенностей, начислением и выплатой доходов членам кредитного союза.

В процессе стажировки в кредитном отделе особое внимание было уделено порядку составления кредитных программ, формированию кредитных ресурсов, капитала и резервов кредитного союза. Также стажеры были информированы о программах кредитования в КС "Украина", освоили основные принципы и стадии кредитных отношений, принимали участие в составлении кредитных договоров, формировании кредитных дел.

Несколько учебных часов посвящалось изучению организации работы КС "Украина", взаимодействия его структурных подразделений, порядка ведения финансового учета и составления финансовой отчетности.

Основываясь на анализе рынка финансовых услуг в регионе (Славутич и Чернигов) и деятельности кредитного союза "Украина", разработаны проекты финансовых программ кредитного союза "Партнер". При их составлении учтены результаты социально-экономического развития Славутича за 2003 год, прогноз развития города на 2004 год и потребности жителей города в этих услугах.

С целью развития и оказания содействия малому и среднему бизнесу, обеспечению стойкого повышения его участия в экономической деятельности города, особый приоритет предполагается отдать кредитованию прибыльных проектов, бизнес-планов, поддержке начинающих предпринимателей при открытии и реализации собственного бизнеса.

Учитывая потребности жителей города в кредитных ресурсах в канун приближающегося сезона летнего отдыха и начала нового учебного года КС "Партнер" готов предложить программы: — кредитование жителей Славутича при приобретении путевок на отдых и оздоровление; — кредитование абитуриентов, как обучающихся, так и поступающих в высшие учебные заведения.

С целью обеспечения кредитного союза в дополнительных ресурсах для кредитования своих членов, а также повышения благосостояния жителей города, в особенности таких категорий населения, как ликвидаторы последствий Чернобыльской катастрофы, пенсионеры, студенты, предполагается введение специальных программ по привлечению вкладов членов КС "Партнер" на депозитные счета, с применением индивидуального подхода по начислению и выплате доходов.

Людмила ЛЮБИВАЯ, заведующая Центром информации

## СПРАШИВАЙТЕ — ОТВЕЧАЕМ



**Вопрос:** Изменился ли порядок государственной регистрации физических лиц — предпринимателей в 2004 году и обязательно ли регистрироваться в Государственном реестре физических лиц?

**Ответ:** Со ссылкой на статью 5 Закона Украины "О Государственном реестре физических лиц — налогоплательщиков и других обязательных платежей", которым регламентирован порядок их регистрации, главный государственный налоговый инспектор ГНА в Киеве Валентина Чурсина отмечает, что "с 1 января 2004 года принципы государственной регистрации физических лиц — предпринимателей определяются статьей 50 Гражданского кодекса Украины и статьей 58 Хозяйственного кодекса Украины".

Следует также иметь в виду, что до 1 июля 2004 года действует Положение о государственной регистрации субъектов предпринимательской деятельности, утвержденное постановлением Кабинета Министров Украины от 25.05.98 г. № 740, в пункте 6 которого установлены такие размеры платы:

— за государственную регистрацию (перерегистрацию) СПД (регистрационный сбор), для граждан-предпринимателей — 1,5 не облагаемого налогом минимума дохода граждан (что на сегодня составляет 25 грн. 50 коп.);

— за ускоренную (на протяжении одного дня) государственную регистрацию (перерегистрацию) СПД — тройной размер соответствующего регистрационного сбора (76 грн. 50 коп.);

— за выдачу дубликата свидетельства о государственной регистрации СПД — 10 процентов регистрационного сбора (2 грн. 50 коп.).

В пункте 9 Положения приведен перечень документов для государственной регистрации СПД, который физическое лицо, намеревающееся проводить предпринимательскую деятельность без создания юридического лица, должно подать (лично или по почте) в орган госрегистрации. При наличии всех указанных в перечне документов орган государственной регистрации обязан на протяжении не более пяти рабочих дней со дня их поступления внести проверенные данные представленной регистрационной карточки субъекта предпринимательской деятельности — физического лица в Реестр субъектов предпринимательской деятельности и выдать свидетельство о государственной регистрации установленного образца с идентификационным номером физического лица — налогоплательщика и других обязательных платежей.

В пятидневный срок со дня государственной регистрации СПД орган государственной регистрации подает копии регистрационной карточки с отметкой о государственной регистрации в орган государственной статистики и орган государственной налоговой службы, а также информационное сообщение — в орган Пенсионного фонда и Фонда социального страхования (пункт 13 Положения).

Основанием для взятия СПД на учет в органах государственной налоговой службы является копия регистрационной карточки и свидетельство о государственной регистрации (пункт 14 Положения).

После взятия налогоплательщика на учет в органе ГНС ему выдается справка о взятии на учет за ф. № 4-ОПП.

Валентина Чурсина напоминает также, что, как предусмотрено в Порядке представления налоговым органам Сообщения об открытии (закрытии) счетов в учреждениях банков, налогоплательщик обязан в течение трех рабочих дней со дня открытия (закрытия) счета в учреждении банка (включая день открытия) подать лично или прислать по почте (с уведомлением о вручении) в адрес органа ГНС, в котором он взят на учет, соответствующее сообщение.

Подразделение по вопросам налогообложения физических лиц вносит информацию об открытых счетах налогоплательщиков в Реестр физических лиц (главы 5.6 Инструкции о порядке учета налогоплательщиков).

Информация предоставлена операторами "Горячей линии" Славутича

### ● ДЕРЖАВНИЙ ПОЖЕЖНИЙ НАГЛЯД ІНФОРМУЄ

## ВОНИ ВИКОНУВАЛИ СВІЙ ОБОВ'ЯЗОК

26 квітня 2004 року минає 18 років з дня аварії на Чорнобильській АЕС. Радіація — ось найстрашніший свідок чорнобильської трагедії, яка ще не одне тисячоліття стоятиме комом у горлі. Отак і пам'ять про катастрофу 1986-го. Вона назавжди залишається всередині і лише зверху покрилася тонким шаром буденності.

18 років тому пожежники, не вагаючись, пішли у вогонь. Надлюдські зусилля, високий професіоналізм, самопожертва, відвага — усе це дало змогу не дати розповсюдження катастрофи у більших масштабах.

Багато з тих шести тисяч пожежників, які брали участь у ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС, не дожили до сьогоднішньої дати, чесно і добросовісно виконували свою роботу. Навряд чи хтось із них, отримуючи свою долю смертельних рентгенів, думав про нагороди, кар'єру чи премії.

Поруч з персоналом станції, ученими, інженерно-технічними робітниками виконували свої обов'язки і робітники самостійної державної пожежної частини № 1 Деснянського району м. Чернігова.

З 2 по 12 травня несли службу в районі ЧАЕС нині ветерани пожежної охорони Шишкін В.Б., Маркевич М.Г., Мелашенко Д.І., Барбаш О.О., Барбаш М.О., Сірий А.І., Серета А.Г. та багато інших. І сьогодні в частині працює командиром відділення, водієм прапорщик внутрішньої служби Софієнко В.В., який у ті тяжкі дні для держави брав участь у ліквідації аварії. Зі спогадів Віктора Володимировича можна сказати, що люди, які працювали там — від рядового до міністра, проявляли один до одного максимум уваги і такту, усі готові були в будь-яку мить прийти один одному на виручку і взаємодопомогу.

На погляд Віктора Володимировича, нічого героїського він не зробив. Просто він виконував те, що на його місці зробила б кожна людина. "Біда є біда, і часу на роздуми у нас не було. Особисто я, — каже Віктор, — якщо буде потрібно, знову готовий піти на найскладнішу роботу аби швидше повернути до життя територію, що постраждала від аварії".

Мабуть, така специфіка нашої обраної професії коли бачиш вогонь, надзвичайну подію, — треба завжди йти на допомогу людям.

Ю. В. БРЕУС, начальник СДПУ-1, майор внутрішньої служби

## ПРО ХАРАКТЕРНІ ПРИЧИНИ ПОЖЕЖ ТА ЗАГИБЕЛІ ЛЮДЕЙ НА НИХ

За перший квартал поточного року на території Київської області сталося 327 пожеж, прямі збитки від яких сягають понад 1 млн. 800 тис. гривень. На жаль, пожежі призвели до загибелі 43 осіб, одна з них — дитина. Крім цього, отримали опіки тіла та отруєння чадним газом ще 27 осіб, врятовано — 29. Фахівцями "Народної служби порятунку 01" врятовано матеріальних цінностей на суму близько 9 млн. гривень.

Відтак, необережне поводження з вогнем призвело до виникнення 89 пожеж, несправність систем опалення — 101, порушення правил монтажу та експлуатації електрогосподарства — 108, підпали — 14, пустощі дітей з вогнем — 1.

Наведемо декілька прикладів.

Трагедія сталася 16 березня у Фастові. Володимир Філімонович проживав самотньо, ніде не працював, а щоб зайвий раз не топити піч у будинку, він користувався саморобним електрообігрівачем, який на ніч ставив біля ліжка. Саморобний "тен" перекинувся та впав на підлогу. Це й стало причиною пожежі. Вогонь сусіди побачили лише вранці. А коли прибули рятувальники, чоловікові вже нічим не можна було допомогти.

18 лютого в Білій Церкві старенький телевізор "Електрон" став причиною пожежі в одній з квартир. Господарка дивилася один з багаточисленних серіалів, коли пролунав вибух. Перелякана жінка побігла до сусідів викликати пожежників-рятувальників. Ядуучий дим почав заповнювати сходову клітину, і вогнеборцям довелося не тільки гасити пожежу, а провітрювати приміщення і виводити людей на свіже повітря.

У Броварах згорів дах та перекриття будинку місцевої жительки. Неодобра слава про цю будівлю та її мешканців була відома вже давно. Газ, освітлення були відключені, але господарка примудрялася здавати одну із кімнат квартирантам. Чоловік і жінка, що наймали приміщення, майже не бували тверезими, ніде не працювали.

Того дня квартирант приповз додому, ледь тримаючись на ногах. Запалив свічку. І тут йому здалося, що "навкруги бігають чорти". Щоб їх відігнати, Віктор і розпалив вогнище — прямисінько на підлозі в кімнаті. "Звільнившись від чортів", чоловік пішов до господарки розповідати, що він очищує оселю від нечистої сили.

Викликати фахівців "Народної служби порятунку 01" спало на думку лише сусідам, з дуже великим запізненням, коли вогонь вже спалахнув над дахом будинку.

Шановні громадяни, щоб не трапилося лиха, ще раз звертаємось до вас: дотримуйтесь елементарних правил пожежної безпеки, адже від цього залежить ваше життя!

# МУЗЫКА ДУШИ

Джаз (англ. jazz) – вид искусства, объединяющий черты импровизационности в ансамблевом диалогическом-сопоставительном музицировании и индивидуально-композиторского начала. Типичные формы: фокстрот, чарльстон, блюз. Оркестры или ансамбли, который исполняет джазовую музыку. Это, так сказать, разъяснение понятия из толкового словаря.

Музыка стиля джаз зародилась в начале прошлого века, на Юге США, а в 20-х годах началось ее распространение в страны Европы, затем Азии. Наибольшую популярность в нашей стране она приобрела в 50-х годах.

Идея возрождения этого жанра искусства в Славутиче пришла Галине Ивановне Федоровой, руководителю джазового ансамбля "Soul Jazz".

Творческий портрет Галины Ивановны Федоровой. Образование: музыкальная школа с отличием по классу фортепиано, музыкальное училище как теоретик (преподавала в музыкальной школе сольфеджио и музыкальную литературу) и институт культуры по специальности "хормейстер". Руководила детскими и взрослыми хорами с академической манерой исполнения музыкальных произведений.

— Галина Ивановна, расскажите, пожалуйста, об истории создания ансамбля и кто его участники?

— Становление проходило, если можно так сказать, в два этапа. Первый начался в январе 2001 года, когда у нас было 12 участников. Обязательное условие приема в коллектив — музыкальное образование. Почему? Потому, что у нас очень сложная партитура (от итал. "partitura" — сводная нотная запись ансамблевой музыки для оркестра, хора. — Прим. авт.) и исполнять аккордовую гармонию не так просто. Важна практика чтения нот. Отбор осуществлялся из числа девочек Славутичской детской школы искусств по рекомендации педагогов, с которыми мне довелось работать ранее. Второй этап формирования ансамбля проходил тогда, когда мы после ряда творческих экспериментов и поисков остановились на цифре 8. Дело в том, что это джазовый аккорд, в который можно вложить все то, что намеревались выразить. Таким образом, где-то с 2002 года наш коллектив существует как октет.

В нашем коллективе поют девушки, которые учатся в средних школах Славутича, — это учащиеся 10-х классов Лиля Василенко, Лена Ивашко (школа №3), Ира Статура (лицей), Катя Филимонова (школа №1), Настя Разжигаяева (студентка Киевской государственной консерватории), Света Скучина и Оля Скрипова (студенты Киевской государственной академии руководящих кадров культуры и искусства).

— Солисты ансамбля, кроме "основного занятия", еще и танцуют, есть ли у вас хореограф, как часто проходят репетиции?

— У нас скользящий, гибкий график. В нашем понятии — это работа без выходных и праздников — 365 дней! По-другому не получается, так как занятия бывают и групповые, и по голосам, и индивидуальные, работа с микрофоном, работа на сцене. Очень много занятий в хореографическом классе, потому что наш ансамбль работает в жанре "мьюзик плей". Это вокал и сценическое действие, т.е. песня идет обязательно с движением, идет актерская игра. Поэтому у нас есть хореограф Ольга Рыженко, руководитель танцевальной группы "The Best" и ее ученица Инна Клименко.

— Песни, которые исполняет "Soul Jazz", звучат как на английском так и украинском языках. Кто поэт и композитор, используете ли вы в своих выступлениях опыт мировых солистов джаза?

— У нас нет, к сожалению, своего композитора. Можно заказать песню, но это для нас очень дорого. В нашей команде работает Геннадий Коваль, профессиональный музыкант, который пишет для нас инструментальные аранжировки, ему помогает Константин Борисенко, звуковой режиссер Эдуард Вихарев, который записывает наши фонограммы.

— У нас в репертуаре? Мы поем джаз прошлых лет: традиционный, джаз 30 — 60-х годов, песни ведущих, звездных исполнителей, например Э.Фиджералд, Б.Гудмена и других. Но это не значит, что мы пародируем эти произведения. Допустим, Ф. Синатра пел песню "My way" ("Мой путь"), у нас эта песня называется "Так будет", автор украинских слов Т.Федоров. То есть мы берем мелодию, делаем вокальную аранжировку, которой я занимаюсь, и в результате получается ремикс, ремейк. Еще один момент: практически все звучащие ранее произведения были исполнены солистами, а у нас группа, я делаю аккорд (соединение разных по вы-



соте тонов, которые воспринимаются в звуковом единстве. — Прим. авт.) — и у нас получается ансамблевое пение.

— Какова "география" выступлений коллектива, участие в фестивалях, конкурсах, есть ли "боевые" награды?

— Мы молодой коллектив, но, несмотря на это, мы не побоялись участвовать первый раз в Международном фестивале детского народного творчества "Золотый лелека", который проходил в Славутиче в 2002 году. И поразительно, но факт — первую премию присудили нам! Потом был конкурс молодых эстрадных исполнителей (премьер-лига) в Ровно, где мы были награждены дипломом. Следующим был Международный вокальный конкурс "Каунас-2003" и ряд других.

Коллектив молодой, но мы уже записали одиннадцать песен, которые вошли в диск под названием "Дивный сон". Почитателям нашей музыки открою "секрет" — планируем выпустить второй диск, уже записали четыре песни, пятая на подходе. Нам часто задают вопрос, какая песня является визитной карточкой ансамбля. Хотела сказать, что в свое время, примерно год назад, это была песня "Sing, Sing, Sing" ("Пой, пой, пой"), прошло время, а на концертах нас просили спеть песню "Istanbul" ("Стамбул"), потом "Так будет" и так далее, то есть все зависит от зрителя. Время проходит, меняются песни, но у нас все песни любимые, это наши дети, и мы обожаем их.

— Наверное, многие ваши планы, Галина Ивановна, не осуществились, если бы не спонсоры.

— Вы правы. У нас есть спонсоры. Самый главный — это Группа управления проектом (Н. Абрамчук), а также предприятие "Атомремонтсервис" (директор В.А.Тонких), НАЭК "Энергоатом" (президент С.Б.Тулуб), фирма "Возрождение Полесья" (дирек-

тор Т.А.Федоров), Славутичский горисполком (В.П.Удовиченко), фирма "АДИ" (директор А.Ф.Зец), профком ЧАЭС (председатель Е.Н.Козлов) и многие другие.

— Ансамбль "Soul Jazz" недавно вернулся из Эстонии. Какова была цель поездки?

— Нас пригласили участвовать в Международном вокальном конкурсе "Таллинн-2004", творческое название — "В мире музыки". Нас очень тепло встретили как организаторы конкурса, так и зрители. Мы выступали на национальном телевизионном канале. В конкурсе участвовали творческие коллективы из Латвии, Литвы, Эстонии, Финляндии, Германии, России и Украины.

Итак, мы выступили в номинациях "Поп" и "Этно". У нас были стилизованные украинские костюмы, зал был в восторге. Мы заняли два вторых места. Это очень высокий результат. В конкурсе самое приятное было то, что нас признали самым лучшим зарубежным ансамблем. Мы просто счастливы! Еще необходимо отметить, что мы были приглашены на официальный прием в посольство Украины, где наш чрезвычайный и полномочный посол Украины в Эстонии Н.М.Макарчук вручил коллективу грамоту за успех в конкурсе.

— Галина Ивановна, почему возникло такое название — "Soul Jazz"?

— Это "Душевный джаз". Я люблю музыку и пение любого жанра. Но это должно быть в таком исполнении, чтобы трогало сердце и ум, душу мою и солистов ансамбля, и главное — душу зрителя. Джаз — это джаз.

Пожелаем коллективу ансамбля удачи, творческих успехов, новых песен! Станислав ШЕКСТЕЛО

## СПОРТ

### XV ТРАДИЦИОННЫЙ ЛЕГКОАТЛЕТИЧЕСКИЙ ПРОБЕГ ПАМЯТИ ГЕРОЕВ ЧЕРНОБЫЛЯ "СЛАВУТИЧ-2004"

В минувшую субботу, 17 апреля, в Славутиче был проведен XV юбилейный легкоатлетический пробег памяти Героев Чернобыля.



Первый пробег стартовал в 1990 году. С самого начала он был задуман как соревнование между командами атомных станций. С тех пор многое изменилось. И самое грустное, что остановлены блоки Чернобыльской АЭС... Но не изменилось главное: спортивная дружба и характер атомщиков!

Пробег "Славутич-2004" в этом году входит в зачет XI спартакиады Атомпрофсоюза Украины. В соревнованиях приняли участие команды Запорожской, Южно-Украинской, Чернобыльской и Хмельницкой атомных станций, а также команда ВостГОКа. Как и в прежние годы, у нас в гостях была сильная команда Смоленской АЭС. Всего в соревнованиях приняли участие 110 любителей бега.

Организаторы XV легкоатлетического пробега памяти Героев Чернобыля — Совет коллектива физкультуры ППО ЧАЭС (председатель В.П. Ковалев), городской комитет по физкультуре и спорту (председатель Горшков В.В.) и Клуб любителей бега "Славутич".

Наибольшую помощь в организации соревнований оказали администрация и профсоюзная организация ГСП "Чернобыльская АЭС" (директор Ю.А. Неретин, председатель ППО Е.Н. Козлов). Пробеги также оказали поддержку ГУП ПБ Чернобыльской АЭС (директор А. Феллер), компания "НУКЕМ" (руководитель проекта ПКТОРО С. Анер), ГУП ПКТОРО (директор П. Неттер), консорциум "Фраматом" (координатор проектов Р. Сенак), ОП "Атомремонтсервис" (директор В.А. Тонких), ООО "Электросервис" (директор М. Чакрыя). По сложившейся традиции филиал НВИП "Струм-Славутич" (директор Н.П. Стаханов) подготовил и отпечатал в своем полиграфическом центре красочную афишу соревнований. Акционерное общество "Укратомиздат" (руководитель А.В. Бураков) вот уже пятый год подряд выпускает эксклюзивные дипломы для призеров наших соревнований. А оздоровительный комплекс ЗАО "Укратомиздат" (директор А.Б. Шанин) организовал восстановительные процедуры для команды ЧАЭС.

Для иногородних участников соревнований был организован обед после финиша (кафе "Коломбино" ТПФ "Влад").

А спортивные результаты таковы:

Мужчины. 21,1 км		
1. Бондарь Сергей (Киев)		1 ч 08 мин 59 с
2. Дендаренко Владислав (Черкассы)		1 ч 10 мин 09 с
3. Павличенко Сергей (Киев)		1 ч 12 мин 27 с

Мужчины. 10 км		
1. Фонов Вячеслав (Чернигов)		32 мин 38 с
2. Мусияко Иван (Чернигов)		33 мин 09 с
3. Курченко Дмитрий (Славутич)		33 мин 18 с

Мужчины. 5 км		
1. Курченко Николай (Киев, обл.)		16 мин 21 с
2. Крушинский Олег (Киев)		16 мин 23 с
3. Волосюк Андрей (Киев)		16 мин 35 с

Женщины. 21,1 км		
1. Лебедева Инна (Киев)		1 ч 20 мин 32 с
2. Оленева Ленина (Киев, обл.)		1 ч 21 мин 40 с
3. Шанина Лидия (Славутич)		1 ч 40 мин 11 с

Женщины. 10 км		
1. Невкапса Ольга (Киев)		37 мин 15 с
2. Сорока Юлия (Чернигов)		40 мин 44 с
3. Моспан Оксана (Нетешин)		41 мин 40 с

Женщины. 5 км		
1. Паленичка Ольга (Конотоп)		19 мин 19 с
2. Нагайчук Елена (Киев)		19 мин 45 с
3. Крушинская Наталия (Киев)		21 мин 13 с

Командное первенство в зачет XI спартакиады Атомпрофсоюза на дистанции 21,1 км среди мужских команд:

- 1 место: Запорожская АЭС — 4 ч 58 мин 59 с.
- 2 место: Южно-Украинская АЭС — 4 ч 59 мин 31 с.
- 3 место: Восточный горно-обогатительный комбинат — 5 ч 27 мин 35 с.
- 4 место: Чернобыльская АЭС — 5 ч 27 мин 41 с.
- 5 место: Хмельницкая АЭС — 6 ч 13 мин 00 с.

Благодарим организаторов, добровольных помощников и всех участников соревнований за то, что наш Славутичский пробег по традиции остается одним из наилучших в Украине!

До встречи на старте в следующем году!  
В. СУЛИМОВ, председатель КЛБ "Славутич"

## РОБОТА УЧАСНИЦІ ЗАГАЛЬНОМІСЬКОГО КОНКУРСУ ТВОРІВ "ДІЛОВА ЖІНКА СЛАВУТИЧА" УЧЕНИЦІ П-А КЛАСУ ЗАГАЛЬНООСВІТНЬОЇ СЕРЕДНЬОЇ ШКОЛИ №4 М. СЛАВУТИЧА БОНДАРЕНКО ІННИ

Ділова жінка — рішуча, цілеспрямована: замислює, втілює, досягає... Мета

Моя розповідь не випадково починається з сенкену, бо ділова жінка — це та, у якій є величезне бажання "горіти" в житті, а не "тіліти"; вона знає чого хоче, та що їй для цього необхідно.

Життя примушує наших жінок бути передбачливими, наполегливими, рішучими, винахідливими і цілеспрямованими, щоб самотужки досягти успіху.

Про таку жінку хочеться мені розповісти. Струнка, завжди в діловому одязі, врівноважена і впевнена в собі, це молода, — ось вона їде коридором нашої школи. Ви впізнали? Це Олена Михайлівна, директор школи №4 м. Славутича.

Беззаперечно, ділова жінка має володіти організаторськими здібностями, бути тактичною. Хочу відзначити, що Олена Михайлівна толерантна до всіх: від першокласника до сивоголового вчителя. Я спостерігала це неодноразово. Вона вміє організувати будь-що і будь-коли, тому

що до її точки зору прислухаються, вона впливова та енергійна. Олена Михайлівна завжди у курсі справ нашої школи. Вона цікавий співбесідник, хороший психолог, вміє загладити гострі кути, які виникають кожного дня. Мені запам'ятався вислів, який одного разу сказала Олена Михайлівна: "Хто володіє інформацією, той володіє світом". Вона немов би цим підкреслила важливе значення знань, умінь і навичок для нас — старшокласників.

До непрофесійних якостей я відношу віру в дива і прагнення втілити мрію в життя. До речі, це також є важливим компонентом успіху, але якщо ви робите ставки лише на щасливий випадок, то вам необхідно пам'ятати, що постійний успіх вимагає систематичної праці, хоча іноді він також є важливим компонентом успіху.

Але Олена Михайлівна дуже земна, вона розуміє прозу повсякденного життя і не вірить у дива... Систематична праця — ось що головне для директора нашої школи. А щасливий випадок? Він може допомогти бізнес-леді, а не директорів-леді...

Ділова жінка — сильна жінка, а у наш час легше тим, хто має

стійкий характер і добре переносить будь-які зміни. Я думаю, що нелегко було Олені Михайлівні Резан прийти до школи, де авторитарність панувала всюди, хоча добра від цього годі було чекати.

Двоє понять: добро і зло. Вони вічні вороги. Толерантність і авторитарність... Я думаю, що ділова жінка повинна бути толерантною і доброю, хоча рішучою і справедливою. Такою і є Олена Михайлівна.

Звичайно, багато в чому діяльність на роботі, а конкретніше — робоча атмосфера, впливає на відносини в сім'ї. У діловій жінці день розбитий на певні дії, і так кожного дня. Я думаю, що ділова жінка повинна підтримувати сім'ю, бо хоч і ділова, але ж просто жінка й мати, дружина... Чи повинна бути слабкою ділова жінка? Звичайно, ні! Адже слабкість згодом переростає в невпевненість, а далі — гоп-стоп не лише кар'єрі, а й шикарному іміджу ділової жінки.

Мені здається, що Олена Михайлівна може поєднувати в собі корисне і приємне, від того в сім'ї панує лад. Труднощі завжди були, є і будуть, бо це неминучий етап у

формуванні особистості, до того ж труднощі загартовують, роблять нас мудрішими та терпимішими. Одна з найрозповсюдженіших — страх перед невідомим. На жаль не знаю, кому належать ці слова, але вони записані в моєму щоденнику: "Всьому є межа, в тому числі і відчуттю страху. Переходять цю межу людина — і стає вільною."

Я думаю, Олена Михайлівна перейшла цю межу, але прийде час, і вона з притаманною для неї толерантністю виплекає дружній колектив, єдину сім'ю школярів та вчителів.

Я добре розумію, що наш час не дає жодних шансів на успіх нерішучим і безініціативним, що ділова жінка повинна миттєво реагувати на ситуацію, що постійно змінюється, і звичайно ж, діяти. Діяти, можливо, на свій страх і ризик.

Олена Михайлівна Резан — ось та ділова жінка, яка миттєво, без найменших вагань, може діяти без авторитарних вказівок, може кожного дня вирішувати як дрібні, так і важливі справи.

Я захоплююся нею.



## ЗАПРОШУЄМО СЛАВУТИЧАН ВІДВІДАТИ ЗВІТНІ МИСТЕЦЬКІ ЗАХОДИ ВСІХ ВІДДІЛЕНЬ ШКОЛИ

Дата	Час	Назва заходу
24.04.04	16.00	Звітний концерт театрального відділення.
29.04.04	18.30	Звітний концерт фортепіанного відділення.
06.05.04	18.30	Звітний концерт хорового відділення.
21.05.04	18.30	Звітний концерт хорового класу музичного відділення.
22.05.04	15.00	Звітний концерт відділення струнно-смічкових інструментів.
25.05.04		Відкриття звітної виставки творчих робіт учнів випускних класів.
28.05.04	18.30	Звітний концерт хореографічного відділення.
05.06.04	16.00	Звітний спектакль "Самоваролупа фантазія".